

La compagnie Viviane Théophilidès présente

EN
PREMIÈRE
NORD-AMÉRICAINNE

**ANNE SYLVESTRE
PAULINE JULIEN**
dans
GÉMEUX CROISÉES

Du
6
au
18
septembre
1988.

ESPACE
GO
s a l l e 1
5066, rue Clark
271-5381

«Deux petites heures d'un plaisir intense»

GÉMEAUX CROISÉES ? C'est venu comme ça, après un déjeuner en plein festival d'Avignon, une rencontre avec Anne Sylvestre et une discussion de quelques heures.

Tour de chant ou spectacle de théâtre ? On avait peur. Les deux mondes ne se mélangent pas souvent. On reste chacun chez soi. Les uns méprisant légèrement les autres. Par ignorance bien souvent.

Il suffisait donc d'oser ? Oser se connaître, se parler, enlever la barrière...

Et me voilà ensorcelée par deux grandes artistes de la scène. Disponibles, chaleureuses, timides, comme deux débutantes devant les choses du théâtre qu'elles connaissent depuis longtemps sans le savoir (comme la prose chez notre célèbre Monsieur Jourdain).

Aux premières répétitions, angoisse de parler, de bouger, intrusion d'un «metteur en scène», cette bête bizarre dont elles se sont toujours passées. Il a suffi de quelques jours pour régler entre nous ces faux problèmes:

Je n'étais pas là pour traquer mais pour essayer d'écouter leurs histoires au plus près. La confiance vient très vite. Elles me font cadeau de leurs chansons. Je n'ai plus qu'à suivre leurs corps dans l'espace, les laisser vivre et chanter comme elles respirent.

GÉMEAUX CROISÉES, deux petites heures d'un plaisir intense qu'Anne et Pauline savent si bien partager avec leur public.

Viviane Théophilidès
Metteuse en scène

GÉMEAUX CROISÉES

Avec

Pauline Julien

et

Anne Sylvestre

Conception

Denise Boucher

Pauline Julien

Anne Sylvestre

Mise en scène

Viviane Théophilidès

Orchestrations

François Rauber

Piano

Bernard Buisson

Percussions

Jean Vanase

Conception lumières

Thierry Fratissler

Régie éclairage

Sabrina Steenhaut

Sonorisation

André-Luc Desjardins

Coordonnatrice
de la tournée canadienne
de Gémeaux Croisées
Lucienne Losier

À L'AFFICHE PROCHAINEMENT

DRÔLE DE DANSE du 21 septembre au 9 octobre

Production **TANGENTE**

PIRANDELLA du 27 septembre au 22 octobre

One-woman show de et avec **JOHANNE FONTAINE**

Rien qu'une fois faire des vagues *chanson*
 A. Sylvestre
 Interrogatoire 1 *dialogue*
 Aux marches du palais *folklore*
 Les guides, projet d'avenir *dialogue*
 La chanson de Barbara B. Brecht/k. Weil
 Je voudrais partir ... B. Fontaine
 Comptine *chanson* D. Boucher/J.F. Garneau
 L'enfant qui pleure *chanson* A. Sylvestre
 Rêve polonais *monologue* P. Julien
 L'Étranger *chanson* P. Julien/J. Perron
 Vue d'enfance *monologue* A. Sylvestre
 Suzanne *chanson*
 L. Cohen, adapt. G. Langevin
 Mère-fille *dialogue*
 Lâchez-moi *chanson* A. Sylvestre
 La même néant J. Tardieu
 Une québécoise errante *chanson*
 Folklore/adapt. D. Boucher C. Rochefort
 Lettre de Calamity Jane à sa fille *monologue*
 Mon petit Bobby *chanson* A. Leclerc
 L'Homme à la moto *chanson*
 Lieber-Stoller/J. Drejac
 Faux entr'acte *dialogue*
 Les blondes *chanson* A. Sylvestre
 Gémeaux croisées *instrumental* F. Rauber
 Le désir et le sablier *monologue* D. Boucher
 Non tu n'as pas de nom *chanson* A. Sylvestre
 Rose *Chanson* A. Sylvestre
 Lettre d'amour *monologue* P. Julien
 Fiou *chanson* A. Sylvestre
 Acte de dépression *monologue* D. Boucher
 Maman ta petite fille a un cheveu blanc
chanson D. Boucher/P. Flynn
 La fille qui ... *monologue* P. Julien
 Ça va m'faire drôle *chanson* A. Sylvestre
 La Hulotte *chanson* J.P. Marchant
 Le franglais *dialogue*
 Interrogatoire 2 *dialogue*
 Peine d'amour minable *chanson*
 D. Boucher/J. Marchand
 La faute à Eve *chanson* A. Sylvestre
 La jalousie *monologue* Colette
 Les sentiments *chanson*
 V. Forrester/M.P. Belle
 L'âme à la tendresse *chanson*
 P. Julien/F. Dompierre
 Comme Higelin *chanson* A. Sylvestre
 La vie oul *chanson* P. Julien/St Cloud
 Une sorcière comme les autres *chanson*
 A. Sylvestre

Dialogues originaux de Denise Boucher
 Anne Sylvestre
 Pauline Julien

Le spectacle étant théâtralisé,
 il n'y aura pas de rappel.

Il n'y aura pas d'entracte.

ÉQUIPE DE L'ESPACE GO

Conseil d'administration
 Camille Bachand,
 Louise Beaudoin,
 Marie-Hélène Falcon,
 Suzanne Gascon,
 Louise Laprade,
 Ginette Noiseux,
 Lise Vaillancourt

Direction artistique
 Ginette Noiseux

Direction administrative
 Gisèle Beauchemin

Direction des communications
 Raymonde Guay

Adjointe aux communications
 Sylvie Lacoste

Direction de production
 Martin Page

Coordonnatrice des événements spéciaux
 Hélène Pedneault

Aide technique

Frédérique da Silloa

Réception – Guichet

Lucie Coulombe

Chantal Gauthier

Gérance de la salle

Louise Lavergne



Le Théâtre Expérimental des Femmes tient à remercier

le Conseil des Arts du Canada,
le ministère des Affaires culturelles du Québec,
le Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal,
Emploi et Immigration Canada ainsi que la SOGIC

Production de la compagnie Viviane Théophilidès



257, Ouest, rue Laurier tél.: 272-2235

PRO ESPAGO 1988.09.06X